



## Étymologie de SOS

**SOS= Save Our Souls (sauvez nos âmes) ou Save Or Sink (sauvez nous ou nous sombrons) ou Sauvez-nous Ô Seigneur !**

Eh oui pourquoi pas ! « **Sauvez-nous Ô Seigneur** » puisqu'en résumé il n'y a pas d'étymologie, mais que des interprétations plus ou moins fantaisistes.

SOS est uniquement un signal de détresse radiotélégraphiste international (art. 19 du règlement général annexé à la Convention radiotélégraphiste internationale de Washington 1927).

Qui annonce que le navire ou l'aéronef ou tout autre véhicule d'où provient le message est sous la menace d'un danger grave et imminent, et demande une assistance immédiate.

La première suggestion d'un signal de détresse émane des délégués de la Marine italienne à la Conférence de Berlin (1903) ; ils proposèrent SSS.DDD.S. (de ship, bateau) et de l'indice D (urgent), déjà admis dans le code international ;

**En 1904**, la Compagnie Marconi proposa C.Q.D. (appel à tous, urgent), signal de détresse qui fut admis jusqu'en 1906 où la Conférence de Berlin adopta la proposition allemande (signal SOS, déformation de l'ancien appel SOE ? S remplaçant E par sécurité, la lettre E (un point) pouvant être mal reçue).

D'autres, et moi le premier, ont voulu y voir les initiales d'un des vers de l'hymne célèbre depuis le naufrage du Titanic : Save Our Souls (sauvez nos âmes).

Et je dois vous avouer que si j'ai choisi cette interprétation ([article sur le naufrage du Titanic La Pioche N° 4 de 1998](#)), c'est en souvenir des 1465 personnes qui ont péri en entonnant cet hymne religieux : plus près de toi mon Dieu ! Et là, le « **Sauvez nos âmes** » prend toute sa dimension littéraire et le SOS son étymologie, puisque comble du destin, **c'était la première fois qu'il était utilisé.**

Mais revenons à la réalité. **SOS a été choisi comme une suite de 3 lettres aisément perceptibles de l'alphabet Morse, 3 point, 3 traits, 3 points. C'est là sa seule « étymologie », si on veut lui en trouver une.**

*Le Compton's New Media de 1995 dit : SOS, wireless distress signal used at sea ; adopted by international radiotele graphic convention 1912 ; THE LETTERS HAVE NO VERBAL SIGNIFICANCE, but are used because easily transmitted".*

*Le Logman dictionary of English language and culture de 1993 dit: "The letters SOS are used as an international signal calling for help, especially by ships in trouble.*

## HISTOIRE

*The letters SOS were chosen because they are easy to do in Morse code; THEY DO NOT HAVE ANOTHER MEANING."*

En clair dans la langue de Molière : Les lettres SOS **n'ont aucune signification**, elles ont été choisies pour leur **facilité de transmission** dans le code Morse ; elles ne constituent pas un **SIGLE**.

En résumé, c'est uniquement un **CODE**, qui n'a pas forcément d'explication rationnelle ou étymologique, mais qui se doit d'être avant tout un consensus entre ses utilisateurs et c'est le cas : **SOS = CODE INTERNATIONAL DE DETRESSE**. C'est tout !

**F6CPI Jean VILLECHANGE UFT 991**



### CONVENTION RADIOTÉLÉGRAPHIQUE INTERNATIONALE

XVI

Les navires en détresse font usage du signal suivant:

**... — ... répété à de courts intervalles.**

*Dès qu'une station perçoit le signal de détresse, elle doit suspendre toute correspondance et ne la reprendre qu'après avoir acquis la certitude que la communication, motivée par l'appel de secours, est terminée.*

*Dans le cas où le navire en détresse ajoute à la fin de la série de ses appels de secours l'indicatif d'appel d'une station déterminée, la réponse à l'appel n'appartient qu'à cette dernière station.*

*A défaut de l'indication d'une station déterminée dans l'appel de secours, chaque station qui perçoit cet appel est tenue d'y répondre.*